

## Genealogías feministas: las voces y mi voz de Nina Ferrer Araujo

*Feminist Genealogies: Voices and My Voice* by Nina Ferrer Araujo

Ferrer Araujo, N. (2023). *Genealogías feministas: las voces y mi voz*. Editorial Bonaventuriana, Cartagena de Indias. 64 p.

Germán Andrés Molina Garrido<sup>1</sup>

### Copyright: © 2024

Revista Internacional de Cooperación y Desarrollo.  
Esta revista proporciona acceso abierto a todos sus contenidos bajo los términos de la [licencia creative commons](#) Atribución–NoComercial–SinDerivar 4.0 Internacional (CC BY-NC-ND 4.0)

### Tipo de artículo: Reseña

**Recibido:** abril de 2024

**Revisado:** mayo de 2024

**Aceptado:** mayo de 2024

### Autor

<sup>1</sup> Politólogo de la Universidad Nacional de Colombia; Magíster en Antropología de la Universidad de los Andes (Colombia) y Doctor en Humanidades, Humanismo y Persona de la Universidad de San Buenaventura. Profesor titular de la Escuela Superior de Administración Pública (ESAP), en el área de Procesos Étnicos e Interculturales, e investigador del Grupo INNOVUS. Correo electrónico: [german.molina@esap.edu.co](mailto:german.molina@esap.edu.co)

No conozco (no conocí) sus caras.  
Tan sólo ésta, la de la abuela paterna,  
cuyos ojos, en la fotografía  
—tan fijos e impertérritos—,  
poco revelan.  
Tampoco sé sus nombres.  
Y sin embargo,  
mi pulso, el palpito de antiguos despertares,  
este tejido lleno de nudos mal atados  
que es mi pequeña vida,  
me hacen adivinar  
(en ellas, las mujeres de mi sangre)  
una larga cadena de temblores.  
Puedo intuir la náusea  
—torva mancha en la sábana de sus amaneceres—,  
la insoportable  
lucidez de sus tardes,  
su pesadumbre, cerrada como un bosque,  
y la oscura violencia del deber de ir viviendo día a día.  
Mientras amaso el barro de mis desasosiegos  
puedo también palpar su resistencia  
y escuchar su callada pelea con sus sombras.  
(Mi hija duerme. Y en sus pestañas todavía hay lágrimas.)

*Las mujeres de mi sangre*  
Piedad Bonnet

**Cómo citar:** Molina Garrido, G. A. (2024). *Genealogías feministas: las voces y mi voz* de Nina Ferrer Araujo [Reseña del libro *Genealogías feministas: las voces y mi voz*]. *Revista Internacional de Cooperación y Desarrollo*, 11(1), 94-96. DOI: [10.21500/23825014.7173](https://doi.org/10.21500/23825014.7173)

 OPEN ACCESS



### Resumen

Este documento es una reseña acerca del libro *Genealogías feministas: Las voces y mi voz*, bajo el liderazgo editorial de Nina Ferrer Araujo, decana de la Facultad de Derecho de la Universidad de San Buenaventura, en Cartagena de Indias (Colombia). La publicación emerge en medio de un panorama intelectual y político caracterizado por la constante interpelación que hoy hacen los estudios de género y, dentro de ellos el feminismo en sus distintas vertientes, en torno al esfuerzo que aún debemos hacer —individual y colectivamente— por reconocer y disipar la violen-

cia patriarcal que persiste en todas las estructuras sociales, especialmente alrededor de la violencia económica contra las mujeres. Como tal, la reseña se ocupa de responder a las siguientes preguntas: ¿Por qué recomiendo leer esta publicación?, ¿Cuál es el orden de exposición que plantea la autora? y ¿Cuál es la novedad interpretativa que ofrece Ferrer Araujo en esta obra?

**Palabras clave:** estudios de género; feminismos; violencia económica, polivolacilidad, otro derecho.

### Abstract

This document is a review of the book *Feminist Genealogies: The Voices and My Voice*, under the editorial leadership of Nina Ferrer Araujo, dean of the Faculty of Law of the University of San Bue-

naventura, in Cartagena de Indias (Colombia). The publication emerges in the midst of an intellectual and political panorama characterized by the constant questioning that gender studies and, within them, feminism in its different aspects, make today regarding the effort that we still must make –individually and collectively– to recognize and dispel patriarchal violence that persists in all social structures, especially around economic violence against women. As such, the review addresses the following three questions: 1. Why do I recommend reading this post? 2. What is the order of presentation that the author proposes? and 3. What is the interpretative novelty that Araujo Ferrer offers us in this work?

**Keywords:** Gender studies; Feminism; Economic Violence; Polyvolacility; Other Law.

El libro *Genealogías feministas: las voces y mi voz* (Ferrer Araujo, 2023) forma parte de la reciente oferta académica en torno a la sugerente y desestabilizadora mirada que los estudios de género, y dentro de ellos el feminismo, posan sobre la estructura patriarcal que funciona por la vía de una intensiva y persistente opresión en contra de las mujeres. No obstante, no es de “la mujer” en abstracto de la que se ocupa la autora, sino de trazar los caminos de interpelación que han surgido históricamente a propósito de la violencia económica ejercida en contra de las mujeres cartageneras de nuestro tiempo. Si bien en el libro la autora hace un recorrido por las principales actitudes teóricas de los muchos feminismos que hoy coexisten, esta genealogía no es un asunto de diletantismo, sino que se reconstruye en torno a la pregunta de investigación que la autora ha buscado responder en los últimos años, a saber: *¿De qué manera las estrategias tejidas por las experiencias vitales de algunas mujeres cartageneras, para afrontar las violencias económicas de género, se han constituido como herramientas de resistencias y/o insurgencias que les permiten avanzar en el ejercicio de su dignidad, por un camino alternativo a la propuesta institucional?*

En respuesta a la pregunta anterior, Ferrer Araujo organizó el libro en las siguientes seis partes: 1) Femi-

nismos hegemónicos: la historia que más contamos. 2) Feminismos materialistas. 3) Feminismo radical. 4) Feminismos negros: muchas voces, diversas latitudes. 5) Perspectiva poscolonial: otros feminismos y otras voces. 6) Perspectivas desde América Latina o Abya Yala. En torno a dicha estructura resulta de altísimo interés advertir al menos dos cosas: por un lado, como en efecto la autora lo reconoce, el libro se ocupa de hacer un reporte sobre aquello que puede ser lo más importante de cada una de las distintas olas feministas y en una perspectiva lineal si se quiere; pero, por otro lado, tal linealidad se ve frecuentemente interrumpida (y que bueno que ocurra) por constantes análisis, preguntas y cambios de giro propinados de manera precisa por Ferrer Araujo. De ahí el subtítulo del trabajo.

La voz de Nina es la de alguien que se declara feminista cartagenera en permanente proceso de deconstrucción y es precisamente esto, el lugar de enunciación, lo que hace contrapunto con la a veces tediosa linealidad de los libros que buscan compendiar un estado del arte acerca de una cuestión muy delimitada. Así las cosas, la persona recién iniciada en las interpelaciones feministas frente al mundo que nos tocó y del cual somos responsables, puede sentirse a gusto recorriendo una suerte de ABC de la

mano de este libro. También la persona interesada en conocer interpretaciones lúcidas acerca de posibles giros no advertidos dentro de una larga y diversa corriente, puede encontrar en la voz de Nina, motivos para ir más allá, y pensar en cómo darle vida a una crítica que como la feminista (y que bueno que sea así) no deja ileso a nadie que esté dispuesto y disponible a replantear prejuicios y mejorar relaciones entre y con las mujeres de Cartagena, del Caribe, de América Latina y del mundo.

La polivocalidad de los diferentes enfoques feministas en la historia de las ideas y de las luchas sociales, es recogida por la autora en un esfuerzo no solo de anudar una tradición académica, sino sobre todo de comprender su propia historia y la de aquellas otras mujeres cartageneras que hoy enfrentan el reto de superar la violencia económica a la que han estado sometidas y restaurar su dignidad. La voz de Nina, como en la poesía de Piedad Bonnett (2012) o en la literatura de Yolanda Arroyo Pizarro (2015) (por ejemplo en su obra *Las Negras*) es una mediación necesaria y generosa que permite pensar y actuar el feminismo de manera encarnada, más allá de cualquier elucubración teórica. Se recomienda la lectura de este libro porque, a mi juicio, su novedad radical reside en la manera cómo Ferrer Araujo pone en sintonía las muchas voces intelectuales del feminismo, todo ello con el propósito de ofrecer una mirada renovada acerca del territorio, las mujeres, la política y, sobre todo, del derecho como disciplina. Ella ha logrado juntar en esta obra las voces de las mujeres. Es un libro que grita, se reposa y, ante todo, muestra salidas.

## Referencias

- Arroyo Pizarro, Y. (2012). *las Negras*. Boreales.  
Bonnet, P. (2015). *Poesía reunida*. Lumen.  
Ferrer Araujo, N. (2023). *Genealogías feministas: las voces y mi voz*. Editorial Bonaventuriana. <https://hdl.handle.net/10819/11357>